**Utilisationdes Vidéos Dans La Classe Du Fle**

Pengadilen Sembiring

UniversitasNegeri Medan

FakultasBahasa dan Seni

**Resume**

*Il est sans appel que l’utilisation des vidéos dans la classe du FLE soit recommandée. Cette recommandation provient de ses avantages précieux sur l’acquisition langagière des apprenants. Pourtant, il y a un risque d’intrusion dans l’atteinte des objectifs pédagogiques si les supports utilisés ne s’y appliquent pas de manière exacte. En vue d’éviter cette inefficacité, dans cet article les enseignants trouveront les critères de sélection des vidéos, les types des outils à exploiter, le déroulement de l’exploitation, et les sites Internet à visiter non seulement dans la préparation des cours mais aussi à utiliser dans la classe avec les apprenants.*

***Mots clés****: Classe du FLE, Vidéo.*

**Introduction**

Étant néen génération numérique, il est impossible de s’éloigner de la technologie. Cette nouveauté touche presque tous les domaines de la vie. L’un de ces domaines est l’éducation. L’éducation tient un rôle très important étant irréfutable dans la vie. Elle assure également sa survie. Autrement dit, sans elle, ce sera la mort de la vie.

Pour obtenir une éducation de bonne qualité, fréquemment les gens choisissent de quitter leur pays natal pour poursuivre leurs études à l’étranger. Ce choix exige une compétence en langue étrangère, la langue que le pays utilise. En Indonésie, Le français devientl’une des langues étrangères apprises qui s’occupe d’une position importante après ses voisins l’anglais et le mandarin. Le français se donne de plus en plus non seulement dans des établissements privés mais aussi dans les établissements publics. Toutefois, arriver à parler français ce n’est pas du gâteau. C’est la raison pour laquelle l’apprentissage de cette langue devrait se faire de façon attractive afin de faciliter l’acquisition langagière des apprenants et les encourager à poursuivre leurs cours. L’attractivité pourrait se créer en offrant des cours intéressants aux apprenants. L’une des meilleures façons est celle de l’usage d’outils numériques ou d’Internet. Dans cet article les enseignants trouveront les critères de sélection des ressources, les types des outils à exploiter, et les sites Internet à visiter non seulement dans la préparation des cours mais encore à utiliser dans la classe avec les apprenants.

**Discussion**

**Classe du FLE (Français langue étrangère)**

Avant d’aller plus loin, cette discussion commence parl’explicitationdes termes«classe» et «FLE». D’abord, le mot «classe»possède plusieurs sens se distinguant entre les uns et les autres. Le mot «classe» traité dans cette discussion veut dire qu’un lieu ou un droit où les cours se donnent. Larrousse (183 :2013) dit que « […] la classe est une salle où ont lieu les cours». Donc on peut dire que la classe c’est un lieu où l’enseignant donne les cours aux apprenants. Ensuite, c’est toujours selonLarrouse(439 : 2013) :le français c’est une langue parlée en France, en Belgique, au Canada, en Suisse et dans certains pays d’Afrique et d’Asie. En s’appuyant sur cette définition, il est conclut que le FLE (Français langue étrangère) c’est un cours de français donné préparant les apprenants pour acquérir à des compétences langagières (comprendre, parler, et écrire).En fin, la classe du FLE (Français langue étrangère) signifie que c’est une classe où les apprenants étudient le français qui n’est pas leurlangue maternelle (ils ne sont pas natifs). Les objectifs des apprenants sont variés. Ils suivent ce cours peut-être pour continuer leurs études dans les pays francophones, parler avec les collègues, voyager, travailler, le plaisir, le cv, etc.

Dans la classe de langue, les enseignants tiennent un rôle très important non seulement dans le transfert des savoirs, mais encore dessavoir-faire, et dessavoir-être. C’est comme Bertocchini et Edvige (2008) dit que c’est à eux, les enseignants, la responsabilité du transfert des savoirs, des savoir-faire, et des savoir-être.

**Vidéos**

**Types des vidéos**

L’utilisation de vidéos se développe de plus en plus. Au fur et à mesure, cette tendance entraine un nouveau profil, une nouvelle organisation, et une animation différente des cours données en classe de langue.Dubreuil dit que (8 :2012) : «La nature des vidéos utilisées illustre encore des pratiques empiriques des enseignantscomme supports d’illustration, avec une percée notable des outils audio et vidéo.

En se basant sur cette théorie, il est clair qu’il existe un grand nombre de vidéos possibles à exploiter en classe du FLE. Ces supports peuvent être trouvés dans les méthodes (livre, CD ou DVD), à la télévision, à la radio, et ainsi que sur Internet.

En s’appuyant sur ce constat, il est conclut que les documents visuels ou audio-visuels sont prédominants.Néanmoins, sur Internet, il est probable de trouver d’autre formes supports immatériels étant intéressants. Ces outils comportent:

1. Publicité
2. Dessins animés
3. Courts-métrages/ bande d’annonce de films.
4. Chansons
5. Interviews
6. Débat
7. Films
8. Jeux télévisés
9. Sketches humoristiques
10. Journal en ligne
11. Livre numérique
12. Article numérique
13. Supports des écrits numériques tels que:

* Carte postale
* Carte d’invitation
* Messages
* Télégrammes
* Publicités
* Catalogues
* Brochures
* Courriers/ les lettres
* Menus
* Extraits des journaux
* Extraits des magazines
* Extraits des récits
* Extraits des sites internet
* Extraits des interviews
* Extraits des reportages
* Notices d’utilisation
* Programmestouristiques

Tous les supports ci-dessus ont une vertu miraculeuse sur l’apprentissage du FLE (Français langue étrangère). Toutefois, il est important que les enseignants les appliquent de manière appropriée en adaptant aux besoins des apprenants dans le but d’atteindre les objectifs pédagogiques ciblés.

Pour pouvoir les exploiter, voici une liste des sites à visiter seront énumérés :

* [**http://enseigner.tv5monde.com/**](http://enseigner.tv5monde.com/)
* [**https://fr.islcollective.com/login**](https://fr.islcollective.com/login)
* [**https://www.agirenfrancais.com/**](https://www.agirenfrancais.com/)

**Critères de bonne sélection de vidéos**

De nos jours,iln’est pas difficile d’avoir un accès aux vidéos grâce au développement technologique. Cela ne se fait qu’en cliquant les mots clés sur le navigateurtels que : google, youtube, ou les autres liens hypertextes, on a tous sur les yeux. En supposant que leur utilisation soit correcte tous les supports offerts sur l’écran auraient plein d’avantages sur l’apprentissage du FLE *(*Français langue étrangère*)*.Dubreuil (14 :2013) dit que :

«La multiplication des vidéos, le développement de l’équipement des établissements en outils numériques ont profondément modifié le rôle et la posture de l’enseignant : concepteur de sa progression et souvent de ses ressources, il puise à de nombreuses sources le matériel qu’il utilisera à des fins didactiques, il doit choisir dans le foisonnement des documents et des ressources qui s’offrent à lui ceux qui permettent une mise en œuvre pertinente des programmes. Mais l’enseignant est aussi devenu un médiateur : ces ressources, par la diversification des supports et des types d’activité, lui permettront de conduire et de mettre en œuvre un enseignement plus personnalisé et une pédagogie différenciée. L’enseignant enfin est aussi celui qui doit guider l’élève dans cette appropriation des nouvelles ressources offertes par le développement du numérique.»

Alors, avant tout, il est nécessaire que les enseignants soient capables de les choisir et en traiter. Néanmoins, cela n’est pas toujours le cas. C’est pour ça que les critères de bonne sélection de ces ressources deviennent primordiaux. Ces critères comportent:

1. La présence des objectifs pédagogiques à travailler (Les objectifs ciblés doivent être clairs).
2. Le type du public (les enfants, les adolescents, ou les adultes).
3. L’absence de la confrontation extrême entre les ressources culturelles de la langue ciblée et celle des apprenants.
4. La qualité sonore.
5. La durée de l’enregistrement (à adapter selon le niveau des apprenants).
6. Le débit des locuteurs qui est doit être naturel.
7. La lisibilité.
8. L’accès possible à un moment quelconque, en tout lieu (pour entrainer l’autonomie des apprenants).
9. Et le plus important l’intérêt (il peut attirer l’attention des apprenants).

Tous les critères qui se présent ci-dessus viennent d’une dizaine d’année d’expérience de l’enseignement vécue par l’auteure.

**Stratégie d’usage desvidéos**

Comme elles sont déjà énumérées au surtitre précédent, il est clair que les vidéos se classent en 3 catégories telles que le support audio, audio-visuel, et écrit à télécharger. Le traitement de ces trois types des ressources n’est pas toujours similaire. Cette discussion cependant ne se focalise que sur la stratégie d’usage des vidéos audio et audio-visuel. Les étapes possibles à mettre en place sont:

1. **Avant l’usage :** c’est la phase de sensibilisation. Durant cette activité de repérages, les enseignants peuvent poser des questions aux apprenants sur le sujet abordé (qui, que, où quand, comment, etc.); demander aux apprenants de deviner le contenu du document par rapport à ce qu’ils y voient (en le leur projetant sans son surtout pour l’utilisation des documents audio, visuel, ou audio-visuel); ou même faire un jeu.
2. **Pendant l’usage:**C’est une étape très déterminante. Dans l’utilisation d’un document audio ou audio-visuel, les enseignants doivent prendre conscience que :

* L’acte d’écoute n’est guère évident pour les apprenants.
* Il faut réaliser plusieurs écoutes ou visionnages autant de fois, afin de rassurer la compréhension des apprenants.
* Leur permettre d’avoir un objectif et de focaliser leur attente sur les détails de la situation en répondant simplement à des questions préparées.
* Leur demander d’être actifs à chaque moment de l’écoute ou du visionnage pour comprendre :
* Les personnes
* Le lieu
* La situation
* Les intentions de communication
* Les relations des personnes entendues.
* Ne pas leur donner directement le sens des mots inconnus en leur langue maternelle.
* Refaire écouter ou visionner le document audio ou audio–visuel avec les sous-titres ou la transcription.

1. **Après l’usage**

* Demander aux apprenants ce qu’ils ressentent.
* Discuter sur leur difficulté.
* Valoriser leur acquisition même si ce n’est pas encore maximal afin de les encourager.
* Donner les exercices, les activités ou les tâches en vue de renforcer les acquisitions des apprenants
* Idéalement, s’assurer l’acquisition des apprenants en leur demandant de faire une conclusion.
* Leur donner la suite ou les autres tâches possibles à faire chez eux dans le but d’entrainer leur autonomie.

Donc, ces trois étapes deviennent indispensablesdans l’usage des vidéos dans la classe du FLE (Français langue étrangère). Pour aller plus loin, il est préconisé d’aller sur l’un des merveilleux sites s’appelant «id.ifprofs.org.».

**Valeurs pédagogiques de l’usage de vidéos**

Les vidéos représentent normalement la culture, la langue en contexte, le lexique en situation de la langue apprise. En suivant les bons critères de sélection, les stratégies d’exploitation des ressources, il est indubitable que l’usage de vidéos a les impacts positifs sur l’apprentissage du FLE (Français langue étrangère). Dubreuil (2008 :5) déclare que «Dans l’ensemble, les professeurs estiment que les vidéos constituent une plus-value par rapport aux supports traditionnels. Elles permettent en effet une diversification des supports et des activités, permettent de mobiliser l’attention des élèves et facilitent la mutualisation et l’interaction.».

Pour le rendre plus précis, les atouts des vidéos comportent:

1. Faire comprendre des situations de communication réelle.
2. Faire comprendre ce que les apprenants entendent globalement.
3. Faire comprendre ce qu’ils entendent en détaille.
4. Faire reconnaître des structures, grammaticales en contexte (le passé, le présent ou le futur) puis que les documents utilisés souvent authentiques.
5. Faire découvrir et comprendre concrètement des faits de la civilisation de langue ciblée.
6. Faire découvrir des différents registres de langues en situation.
7. Faire découvrir du lexique en situation.
8. Faire découvrir des accents différents.
9. Reconnaître des sons.
10. Rendre une ambiance conviviale facilitant les atteintes des objectifs pédagogiques.
11. Entrainer l’autonomie des apprenants.

En supposant que les vidéos s’utilisent de bonne manière dans la classe du FLE (Français langue étrangère), tous ces atouts seraient indéniables.

**Conlusion**

Le développement de la technologie entraine un changementdu profil et de la méthodologie de l’enseignement dans la classe de langue. L’usage de vidéos venant de cette nouveauté devient de plus en plus fréquent grâce à ses valeurs pédagogiques. Cependant, les enseignants, il faudrait qu’ils soient capables de bien sélectionner et d’utiliser ces outils de bonne manière. Puisque la bonne exploitation de ces outils facilite l’acquisition langagière des apprenants. Donc, les vidéos, elles méritent d’être exploitées.

**Références**

Bertocchini, Paola., EdvigeCostanzo. 2008. *Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE*. Clamecy, Nièvre: CLE International.

Bernard,Dubreuil. 2013. *Usages de vidéos*. Marseille: AcademieAix-Marseille.<https://www.pedagogie.ac-aixmarseille.fr/upload/docs/application/pdf/2012-09/usages_de_ressources_numeriques_am_2012_2012-09-10_10-57-32_538.pdf>

NOËL-JHOTHY, Françoise., Béatrix SAMPSONIS. 2006. *Certifications et outils d’évaluation en FLE.* Paris : Hachette.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_. 2008. *Référentiel pour le cadre européen commun.* Paris : CLE International.

Rein-Nikoleav, Nicole, Catherine Boulègue, et al. 2013. *LARROUSSE Dictionnaires Junior*. Paris : Editions LARROUSSE.

SMAHI Farah. 2016. *La traduction dans l'enseignement / apprentissage du FLE*. Algérie : Université de Tlemcem.

***Sekilas tentang penulis*** : Drs. Pengadilen Sembiring, M.Hum. adalah dosen pada Jurusan Bahasa Asing Program Studi Bahasa Prancis FBS Unimed.